

Cambridge University Press

0521020549 - Redactional Style in the Marcan Gospel

E. J. Pryke

Frontmatter

[More information](#)

SOCIETY FOR NEW TESTAMENT STUDIES
MONOGRAPH SERIES

GENERAL EDITOR

MATTHEW BLACK, D.D., F.B.A.

ASSOCIATE EDITOR

R. McL. WILSON

33

REDACTIONAL STYLE IN THE
MARCAN GOSPEL

Cambridge University Press

0521020549 - Redactional Style in the Marcan Gospel

E. J. Pryke

Frontmatter

[More information](#)

REDACTIONAL STYLE IN THE MARCAN GOSPEL

A Study of Syntax and Vocabulary
as guides to Redaction in Mark

E. J. Pryke

*Rector of Offord D'Arcy and Offord Cluny with Great Paxton
Cambridgeshire (former Recognized Teacher of London University
and Senior Lecturer of St Mark and St John, Plymouth)*

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

LONDON • NEW YORK • MELBOURNE

Cambridge University Press
0521020549 - Redactional Style in the Marcan Gospel
E. J. Pryke
Frontmatter
[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521214308

© Cambridge University Press 1978

This publication is in copyright. Subject to statutory exception
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,
no reproduction of any part may take place without
the written permission of Cambridge University Press.

First published 1978
This digitally printed first paperback version 2005

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Pryke, E.J. 1920–
Redactional style in the Marcan Gospel.

(Monograph series – Society for New Testament Studies; 33)

Bibliography: p.
Includes index

1. Bible. N.T. Mark – Language, style. I. Title.
- II. Series: Studiorum Novi Testamenti Societas.
Monograph series; 33

BS2585.3. P78 226'.3' 06 76–52184

ISBN-13 978-0-521-21430-8 hardback
ISBN-10 0-521-21430-0 hardback

ISBN-13 978-0-521-02054-1 paperback
ISBN-10 0-521-02054-9 paperback

CONTENTS

<i>Acknowledgements</i>	vii
<i>List of abbreviations</i>	viii
Introduction	I
A. Redactional verses listed and classified	10
B. Linguistic criteria for redaction	25
I Marcan linguistic studies since Hawkins and Turner	25
II Syntactical features considered as possible guidelines to the author's style	32
(a) Parenthetical clauses	32
(b) Genitive absolute	62
(c) Participle as a main verb	67
(d) πολλά accusative	70
(e) λέγω ὅτι	73
(f) ἄρχομαι + infinitive	79
(g) εὐθύς and καὶ εὐθύς	87
(h) πάλιν	96
(i) 'Redundant' participle	99
(j) Periphrastic tenses	103
(k) 'Impersonals'	107
(l) ὥστε + infinitive	115
(m) Two or more participles before or after the main verb	119
(n) γάρ explanatory	126
III Marcan redactional vocabulary most frequently used by the author	136

Cambridge University Press
0521020549 - Redactional Style in the Marcan Gospel
E. J. Pryke
Frontmatter
[More information](#)

CONTENTS

Appendix 1: Redactional verses classified with their main syntactical features and most frequently used vocabulary listed	139
Appendix 2: Redactional text of Mark	149
<i>Select Bibliography</i>	177
<i>Index</i>	187

ACKNOWLEDGEMENTS

First, and foremost, I am grateful to my supervisor, the Reverend Professor C. F. Evans, King's College, London, for his criticism, encouragement, and counsel during the six years of my study for the London Ph.D. degree. I am also obliged to him for the translation of Sundwall and Wellhausen. The other German translations are by my former colleague, Mr J. Jefferey, while the French are my own.

I also place on record my indebtedness to the Revd Professor E. Best, the Revd Dr T. F. Glasson, Prof. M. Hooker, and the Revd Dr N. Turner for constructive criticisms and suggestions. A former pupil, A. Pierce, helped me check back the Greek vocabularies, while my wife and several pupils have been generous in reading back the typist's manuscript.

I recall in gratitude the friendship shown to me by the late Professor R. H. Lightfoot, and the instructive seminars on the text of Mark which I enjoyed under the Revd Professor G. D. Kilpatrick.

I also acknowledge my thanks to London University for their award of the degree of Doctor of Philosophy in the Faculty of Theology in 1971, and also for my recognition as a Teacher of the University in the Faculty of Education in 1968.

Cambridge University Press

0521020549 - Redactional Style in the Marcan Gospel

E. J. Pryke

Frontmatter

[More information](#)

LIST OF ABBREVIATIONS

- Allen=W. C. Allen, *The Gospel according to Saint Mark* (London, 1915)
- Best=E. Best, *The Temptation and the Passion: The Marcan Soteriology* (Cambridge, 1965)
- Black=M. Black, *An Aramaic Approach to the Gospels and Acts*, 3rd ed. (Oxford, 1967)
- Blass–Debrunner=F. Blass and A. Debrunner, *A Greek Grammar of the New Testament*. Trans. and revision by R. W. Funk of 9th–10th German ed. (Cambridge and Chicago, 1961).
- Bultmann=R. Bultmann, *The History of the Synoptic Tradition*, 2nd ed. (Oxford, 1968). Trans. by J. Marsh of *Theologie des Neuen Testaments* (Tübingen, 1953).
- Burkill=T. A. Burkill, *Mysterious Revelation, An Examination of the Philosophy of St. Mark's Gospel* (Cornell, U.S.A., 1963).
- Cranfield=C. E. B. Cranfield, *The Gospel according to Saint Mark* (Cambridge, 1959)
- Dibelius=M. Dibelius, *From Tradition to Gospel*, trans. B. L. Woolf (London, 1971).
- Doudna=J. C. Doudna, *The Greek of the Gospel of Mark*, *J.B.L.* Monograph Series 12 (Philadelphia, 1961)
- Hawkins=J. C. Hawkins, *Horae Synopticae* (Oxford, 1899)
- Horstmann=M. Horstmann, *Studien zur Markinischen Christologie* (Münster, 1969)
- J.B.L.*=*Journal of Biblical Literature*
- J.T.S.*=*Journal of Theological Studies*
- Kertelge=K. Kertelge, *Die Wunder Jesu im Markusevangelium* (München, 1970)
- Kuhn=H. W. Kuhn, *Ältere Sammlungen im Markusevangelium* (Göttingen, 1971)
- Lagrance=M. J. Lagrange, *Évangile selon Saint Marc* (Paris, 1929)
- Lambrecht=J. Lambrecht, *Die Redaktion der Markus-Apokalypse*, *Analecta Biblica* 28 (Rome, 1967)
- Lightfoot=R. H. Lightfoot, *History and Interpretation in the Gospels* (London, 1935)
- Marxsen=W. Marxsen, *Der Evangelist Markus* (Göttingen, 1959)
- Moule=C. F. D. Moule, *An Idiom Book of New Testament Greek* (Cambridge, 1953)
- Moulton=J. H. Moulton, *Grammar of New Testament Greek*, vols 1, 2, 3

Cambridge University Press

0521020549 - Redactional Style in the Marcan Gospel

E. J. Pryke

Frontmatter

[More information](#)

ABBREVIATIONS

Neiryneck=F. Neiryneck, *Duality in Mark, Contributions to the Study of Marcan Redaction*, Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium xxxi (Leuven, 1972)

N.T. = *Novum Testamentum*

N.T.S. = *New Testament Studies*

Pesch=R. Pesch, *Naherwartungen: Tradition und Redaktion in Mk 13* (Düsseldorf, 1968)

Rawlinson=E. J. Rawlinson, *The Gospel according to St. Mark* (London, 1925)

Reploh=K. G. Reploh, *Markus – Lehrer der Gemeinde: Eine redaktionsgeschichtliche Studie zu den Jüngerperikopen des Markus-Evangeliums* (Stuttgart, 1969)

Schreiber=J. Schreiber, *Theologie des Vertrauens: Eine redaktionsgeschichtliche Untersuchung des Markusevangeliums* (Hamburg, 1967)

Schweizer=E. Schweizer, *The Good News according to Mark*, trans. D. H. Madvig (London, 1971)

Sundwall=J. Sundwall, 'Die Zusammensetzung des Markusevangeliums' in *Acta Academiae Aboensis, Humaniora IX* (Abo, 1934), pp. 1–86

Swete=H. B. Swete, *The Gospel according to St. Mark*, 2nd ed. (London, 1908)

Taylor=V. Taylor, *The Gospel according to St. Mark* (London, 1952)

Trocme=E. Trocme, *La Formation de l'Évangile selon Marc*, Études d'Histoire et de Philosophie Religieuses, no. 57 (Paris, 1963)

Turner=C. H. Turner, series of articles on 'Marcan Usage', *J.T.S.* (1924–8)

Zerwick=M. Zerwick, *Biblical Greek*, trans. J. Smith (Rome, 1963)

Further Abbreviations

h.p. = historic present

M.L.C. = Marcan Literary Construction

m.v. = main verb

part. = participle

Q.Z.D. = Qumran Scrolls Zadokite Documents

R = redactional

S = source

S.S.P. = Summary Statement of Progress

vocab. = vocabulary

V.S.O. = verb, subject, object order of the sentence

see also p. 24